

## ¿Todos tienen derecho a COWAN?

¡NO! Sólo lxs trabajadorxs migrantes temporales que lo pagan. Los planes tienen distintos beneficios: unos para mexicanxs y caribeñxs, otros para guatemaltecx, filipinx, etc.

## ¿Qué necesitas para tramitar los beneficios de COWAN?

- 1 \_Llenar y firmar los formatos.
- 2 \_La Nota del doctor indicando medicamentos, tratamiento o cantidad de días que no debe trabajar.
- 3 \_Recibos de pago por los medicamentos o la consulta.
- 4 \_Talones de pago para que COWAN calcule lo que le toca por cada día sin trabajar.
- 5 \_Depósito directo a su cuenta bancaria para el reembolso o pago.

**Nota:** Para más detalles y ayuda gratuita, participa en la charla sobre los seguros médicos. INVÍTANOS a donde vives y vamos.



**¡UNOS AYUDAMOS UNXS A OTRXS  
EN LAS BUENAS Y EN LAS MALAS!**

**DIGNIDAD MIGRANTE - CONTÁCTANOS Y PREGUNTA EN QUÉ PODEMOS AYUDARTE**

SERVICIOS GENERALES: (778) 683-3419 | (778) 791-3419 | (604) 754-3419

TRABAJADORXS: (236) 338-3419 | (778) 536-3419 | SALUD: (778) 881-3419

EMERGENCIAS 24/7/365: (778) 723-3419 | DIVERSECITY (604) 307-1630

1

SALUD

# Tu Salud VALE ¡Cuídate!

Canada  
Funded by the Government of Canada



**¡SANX LLEGASTE, SANX DEBES REGRESAR!**



**La Dignidad Migrante Society**, (**DIGNIDAD**) somos una organización de trabajadorxs migrantes temporales (TFW) de muchos países. Negros, indígenas y personas de color. Voluntariamente construimos la casa donde nuestras voces cuentan. Promovemos la organización de los TFW en general, y de los trabajadores agrícolas en particular, para impedir abusos y explotación, ganar derechos, tener beneficios, garantizar nuestra salud física y mental, y resolver nuestros problemas diarios mientras estamos en Canadá. Nuestros servicios son gratuitos, sólo te pedimos que participes y nos ayudemos unxs a otrxs en las buenas y las malas. La Dignidad preocupada por tu salud, te invita a usar los beneficios de **COWAN**. Usted lo paga diariamente, **¡Úselo!**



### ¿Qué es COWAN?

Un seguro médico privado para servicios de salud durante su estancia en Canadá.

**No beneficia a familiares del trabajador.**

### ¿COWAN sirve para todo?

¡NO! Sólo para enfermedades, lesiones y otros que **no son accidentes de trabajo.**

## RESUMEN DE LA COBERTURA DE CADA PLAN

### COWAN Plan para mexicanos y caribeños

(Programa Trabajadores Agrícolas Temporales PTAT)

- 500,000 para gastos médicos: hospital, emergencias, especialistas, equipo ortopédico, servicios paramédicos, medicinas, vacunas, ambulancia, etc.
- 90% de tu salario por 12 semanas por incapacidad médica
- \$10,000 para atención médica en su país, si la enfermedad o lesión ocurrió en Canadá.
- \$50,000 por muerte o una parte por pérdida de algún miembro.
- Hasta 1 año para solicitar beneficios.
- \$2,500 para familiar que le cuide.
- \$1,000 para emergencia dental.

### COWAN Plan para guatemaltecos, filipinos, etc.

(Programa Trabajadores Extranjeros con Bajas Habilidades LSFW).

- \$100,000/Gastos médicos.
- \$200 para fisioterapia, quiropráctico, podólogo, etc.
- Trámite antes de 6 meses.

### Beneficios comunes para ambos planes (PTAT y LSFW)

- Hospitalización.
- Consulta médica, incluidos especialistas.
- Análisis de laboratorio, radiografías, etc.
- Chequeo de rutina.
- Medicamentos recetados, incluyendo anticonceptivos.
- Servicios de ambulancia, incluido ambulancia aérea.
- Equipos ortopédicos, dispositivos para movilidad, suministros para diabetes, etc.
- Reciben la tarjeta por correo, 1-2 semanas después de llegar, exígela si no te la dan.